

Zeitschrift: Palliative.ch : Zeitschrift der schweizerischen Gesellschaft für palliative Medizin, Pflege und Begleitung = revue de la Société suisse de médecine et de soins palliatifs = rivista della Società svizzera di medicina e cure palliative

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für palliative Medizin, Pflege und Begleitung

Band: - (2004)

Heft: 4: On the way to quality

Artikel: On the way to quality - Ein Projekt der AG Qualität der SGPMP = On the way to quality - Un projet du groupe de travail "qualité" de la SSMSP = On the way to quality - Un progetto del gruppo di lavoro Qualità della SSMCP

Autor: Eychmüller, Steffen

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1091948>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Um eine systematische und kontinuierliche Entwicklung der Qualität von Palliative Care in der Schweiz zu initiieren, hat die Arbeitsgruppe Qualität der SGPM ein permanentes Projekt gestartet, an dem alle Palliative Care-Teams in der Schweiz teilnehmen können.

Dr. Steffen Eychmüller

On the way to quality – Ein Projekt der AG Qualität der SGPM



Dr. Steffen Eychmüller

Der Boden für die Weiterentwicklung von Palliative Care in der Schweiz ist genährt von der Idee und Haltung, dass es die Qualität in der Palliative Care nicht einfach gibt. Qualität in Palliative Care entsteht jeden Tag und ist dann ganz besonders hoch, wenn die Beteiligten – Patient, Angehörige, Team – gemeinsam feststellen können, dass eine Handlung, ein Vorgehen oder ein Moment «gelungen» ist.

Trotz dieser sehr zurückhaltenden Definition gilt es in allen Palliative Care-Teams der Schweiz, Projekte und den Austausch über die beste Praxis, die besten Strategien zur Problemlösung voranzutreiben. Dies soll im Sinne eines langsam dichter werdenden Webteppichs erfolgen, wo allmählich immer mehr Bereiche der palliativen Praxis gemäss den Unterthemen in den Standards der SGPM mit «qualitativem Leben» erfüllt werden.

Ein jährliches Treffen zum Thema Qualität in der Palliative Care soll hierfür eine Plattform bieten. Eine erneute Bestandaufnahme der Palliative Care-Einrichtungen in der Schweiz soll vermehrt Planungsgrundlagen für die weitere quantitative und qualitative Entwicklung bereitstellen helfen.

Ein permanentes Qualitätsprojekt für die Palliative Care-Teams in der Schweiz

Ein permanentes Projekt mit Koordination durch die Arbeitsgruppe Qualität der SGPM soll in Zusammenarbeit mit massgebenden Repräsentanten des Qualitätsmanagements (SANACERT, APEQ, andere) initiiert werden:

- schrittweise Entwicklung eines gemeinsamen «Labels»
- Möglichkeit, eigene Projekte auszeichnen zu lassen
- professionelle Unterstützung aus dem Bereich Qualitätsmanagement verfügbar machen
- Partnerschaftsverträge zwischen Palliative Care-Institutionen vereinbaren, die dann zu gegenseitigen Audits führen können (Prinzip der «friendly audience» als Peer-Audit)

Die Projekte der am Prozess teilnehmenden Teams sollen folgendes beinhalten:

- eine jährliche Evaluation (und Publikation/ Bericht)
- ein Palliative Care-Minimal-Data-Set für die vom Team betreuten Patienten
- ein Projekt, welches mindestens einen Aspekt eines von der SGPM definierten Standards genauer unter die

Lupe nimmt

- mindestens ein messbares Kriterium, welches im Projektverlauf verfolgt werden kann
- ein klar definiertes Messinstrument
- eine verantwortliche Person
- einen dokumentierten Arbeits- / Projektplan (mit Zeitplanung)
- ein klares Mandat für das Projekt durch die Vorgesetzten / Träger / Leitungsebene der Institution.

Der zusammenfassende Bericht sollte auch eine kritische Selbstevaluation beinhalten nach dem Motto: «Was haben wir gelernt? Was könnten andere besser zu machen?» Nur so können wir erreichen, dass nicht jedes Team in der Schweiz beim ähnlichen Problem dieselben Hürden meistern muss.

So könnte es geschehen, dass «Qualität in der Palliative Care» ein Gemeinschaftsprojekt wird, welches nicht nur den Patienten und den Angehörigen und gegebenenfalls auch dem Ruf der Teams zugute kommt, sondern auch dem «herzlich-kritischen» Austausch zwischen den Palliative Care-Teams. Und dies über die Sprachgrenzen hinaus. Zudem wird ein von der SAMW gestifteter Qualitätspreis regelmässig eines der Projekte auszeichnen.

Alle Palliative Care-Teams in der Schweiz sind eingeladen, an diesem Projekt teilzunehmen. Gerne gebe ich Ihnen dazu noch weitere Informationen. Meine Adresse finden sie am Ende dieses Artikels. Wenn sich jetzt genügend Teams hierfür interessieren und zusammenfinden, dürfte es auch leichter fallen, für die finanziellen Hürden Unterstützung zu erhalten.

Und so endet dieser Beitrag auf Englisch: Quality in Palliative Care – a dream, a horror, a pain in the neck? Nein, es sollte eine begeisternde und ermutigende Zusammenarbeit in der ganzen Schweiz werden, die wesentlich dazu beitragen wird, Palliative Care nicht nur bei Politikern und Versicherungen mehr ins Bewusstsein und ins Rampenlicht zu stellen, sondern vor allem bei den Schwerkranken und Sterbenden und ihren Angehörigen.

Adresse des Autors:

Dr. Steffen Eychmüller

Leiter Arbeitsgruppe «Qualität» SGPM

Palliativstation, Kantonsspital St.Gallen

9007 St.Gallen

Tel. 071 494 26 66; Fax: 071 494 63 24

E-mail: steffen.eychmueller@kssg.ch

Afin d'œuvrer à une amélioration continue et systématique de la qualité des soins palliatifs en Suisse, le groupe de travail «qualité» de la SSMSP a mis en route un projet permanent auquel toutes les équipes suisses de soins palliatifs peuvent participer.

Dr Steffen Eychmüller

On the way to quality – Un projet du groupe de travail «qualité» de la SSMSP

L'espace de développement des soins palliatifs en Suisse est sous-tendu par la notion selon laquelle LA qualité n'existe pas. En soins palliatifs, la qualité est à recréer jour après jour et n'atteint un niveau particulièrement élevé que lorsque toutes les personnes impliquées (le patient, ses proches et l'équipe soignante) peuvent arriver ensemble à la constatation que quelque chose – une intervention, une démarche, un moment – a été «réussi».

Malgré cette définition pleine de réserve, il est important que toutes les équipes suisses de soins palliatifs conduisent des projets et échangent des informations entre elles sur ce qui s'est révélé être de bonnes pratiques ou la bonne manière de résoudre certains problèmes. Ces échanges devraient se généraliser à terme sous la forme d'un réseau Internet où une palette toujours plus large de domaines des soins palliatifs pourront être abordés et enrichis, en lien avec les différents sujets décrits dans les standards de qualité de la SSMSP.

Une rencontre annuelle ayant pour thème la qualité en soins palliatifs offrira à cet égard une plate-forme d'échanges idéale. Un nouveau recensement des structures de soins palliatifs existant en Suisse permettra quant à elle de jeter les bases d'une planification encourageant les aspects aussi bien qualitatifs que quantitatifs du développement des soins palliatifs.

Un projet «qualité» permanent pour les équipes suisses de soins palliatifs

Il est prévu de lancer un projet permanent dont la coordination sera assurée par le groupe de travail «qualité» de la SSMSP, en collaboration avec des représentants des professionnels de la gestion de la qualité (SANACERT, APEQ, etc.), comportant les éléments suivants:

- développement par paliers d'un «label qualité» commun;
- possibilité de faire récompenser ses projets;
- accès à un soutien par des professionnels de la gestion de la qualité;
- établissement de contrats de partenariat entre structures de soins palliatifs qui pourraient ensuite s'auditer réciproquement (audit par les pairs, friendly audience).

Voici les éléments que devraient comporter les projets des équipes participantes:

- évaluation annuelle (avec publication écrite, par exemple rapport annuel);

- un ensemble minimal de données (minimal data set) disponible pour chaque patient soigné par l'équipe;
- le projet devrait prévoir d'étudier plus en détail un aspect au moins des standards de qualité définis par la SSMSP;
- définition d'au moins un indicateur de qualité, mesurable tout au long du déroulement du projet;
- un instrument de mesure clairement défini;
- une personne désignée comme responsable;
- un protocole ou un plan de travail incluant une planification dans le temps;
- l'existence d'un mandat clairement défini pour le projet, les mandants étant l'étage hiérarchique supérieur, les responsables ou l'organe de direction de l'institution.

Le rapport de synthèse devrait comporter une évaluation critique du projet, par exemple en réponse aux questions suivantes: «Qu'avons-nous appris? *D'autres, que pourraient-ils faire mieux?*» C'est la seule façon d'éviter que chaque équipe doive chaque fois réinventer la roue de son côté.

Par ailleurs, si ce projet «qualité en soins palliatifs» atteint un niveau de mise en commun suffisant des expériences, alors il ne bénéficiera pas seulement au patient, à ses proches et éventuellement à la réputation de l'institution, mais il permettra aussi un véritable échange de critiques constructives entre différentes équipes, au-delà des barrières linguistiques. Enfin, un prix décerné par l'Académie suisse des sciences médicales récompensera chaque année le meilleur projet.

Toutes les équipes suisses de soins palliatifs sont invitées à prendre part à ce projet. Je me tiens à disposition pour toute information complémentaire (mon adresse figure à la fin de cet article). Plus le nombre d'équipes intéressées sera grand, plus il sera facile de trouver un soutien financier pour les projets.

Pour terminer en anglais: *Quality in Palliative Care – a dream, a horror, a pain in the neck?* La réponse est: non, plutôt une collaboration passionnante et stimulante à travers toute la Suisse, qui pourrait contribuer non seulement à mieux faire connaître les soins palliatifs des décideurs politiques et des assurances, mais surtout qui pourrait représenter une plus-value pour les personnes gravement malades et leurs proches.

Adresse de l'auteur

Dr Steffen Eychmüller

Président du groupe de travail «qualité» de la SSMSP
Unité de soins palliatifs, Hôpital cantonal de Saint-Gall
9007 Saint-Gall
tél. 071 / 494 26 66, fax 071 / 494 63 24
adresse e-mail: steffen.eychmüller@kssg.ch

Per iniziare il miglioramento sistematico e continuativo della qualità delle cure palliative in Svizzera, il gruppo di lavoro Qualità della SSMCP ha dato avvio a un progetto permanente al quale possono partecipare tutti i teams di cure palliative svizzeri.

Dr Steffen Eychmüller

On the way to quality – Un progetto del gruppo di lavoro Qualità della SSMCP

Il terreno per lo sviluppo delle cure palliative in Svizzera trae nutrimento dall'idea e dalla convinzione che non esiste la qualità in cure palliative. La qualità in cure palliative nasce ogni giorno ed è particolarmente elevata quando gli interessati – paziente, familiari, team – possono accertare congiuntamente la «riuscita» di una azione, di un procedimento o di un momento.

Malgrado questa definizione assai modesta, in tutti i teams di cure palliative svizzeri vige la regola di promuovere progetti e scambi di opinioni sul modo di applicare la migliore pratica e le migliori strategie per risolvere i problemi. Questo deve avvenire come nella tessitura di un tappeto che a poco a poco si ingrandisce e dove si completano gradualmente sempre più numerosi ambiti della pratica palliativa riguardanti la «qualità della vita» secondo le prescrizioni degli standards della SSMCP.

La piattaforma per ottenere tutto ciò deve essere rappresentata da un incontro annuale sul tema della qualità nelle cure palliative. Un nuovo rilevamento dello stato dell'arte delle strutture di cure palliative in Svizzera può giovare alla pianificazione dell'ulteriore sviluppo quantitativo e qualitativo.

Un progetto permanente di qualità per i teams di cure palliative in Svizzera

Un progetto permanente coordinato dal gruppo di lavoro Qualità della SSMCP deve essere iniziato in collaborazione con esponenti qualificati della gestione della qualità (SANACERT, APEQ e altri):

- sviluppo progressivo di un «label» comune
- possibilità di evidenziare progetti propri
- rendere disponibile un sostegno professionale da parte delle strutture di gestione della qualità
- unificare i contratti di partenariato fra le strutture di cure palliative che successivamente possono portare a reciproci audits (principio della «friendly audience» come «peer audit»)

I progetti dei teams partecipanti al processo devono contenere:

- una valutazione annuale (e pubblicazione/relazione)
- un set minimo di dati di cure palliative per i pazienti assistiti dal team
- un progetto che prenda più esattamente in esame almeno un aspetto di uno standard definito dalla SSMCP

- almeno un criterio di valutazione che possa essere seguito nel corso del progetto
- uno strumento di valutazione chiaramente definito
- un responsabile
- un piano documentato di lavoro / progetto (con pianificazione oraria)
- un chiaro mandato di realizzazione del progetto da parte delle istanze istituzionali superiori, finanziatrici e direttrici.

La relazione riassuntiva dovrebbe contenere anche una autovalutazione critica secondo il principio: «Cosa abbiamo imparato? Cosa altri potrebbero fare meglio?». Solo così possiamo far sì che ogni team svizzero non debba urtarsi alle stesse difficoltà nella soluzione dello stesso problema.

In questo modo la «qualità in cure palliative» potrebbe diventare un progetto comune, che torni a beneficio non solo dei pazienti e dei familiari e, se del caso, anche della reputazione del team ma anche dello scambio «cordialmente critico» fra i teams di cure palliative svizzeri. E questo al di là delle barriere linguistiche. Inoltre, un premio di qualità istituito dalla SAMW può segnalare uno dei progetti.

Tutti teams di cure palliative svizzeri sono invitati a partecipare a questo progetto. Volentieri darò altre informazioni in merito. Trovate il mio indirizzo in calce all'articolo. Se un numero sufficiente di teams si interessa al progetto, potrebbe essere più facile ottenere appoggi per la soluzione di problemi di finanziamento.

Questo articolo termina in inglese: *Quality in Palliative Care – a dream, a horror, a pain in the neck?* No, dovrebbe nascere una collaborazione entusiasmante e incoraggiante in tutta la Svizzera, che contribuirà in misura notevole a porre in luce le cure palliative non solo presso le autorità politiche e le assicurazioni sociali, bensì per prima cosa presso i malati gravi, i morenti e i loro familiari.

Indirizzo dell'autore:

Dr Steffen Eychmüller

Presidente del gruppo di lavoro Qualità della SSMCP
Palliativstation, Kantonsspital St.Gallen
9007 St.Gallen

Tel. 071 494 26 66; Fax: 071 494 63 24

E-mail: steffen.eychmüller@kssg.ch